

Jeg skriver til dig i min egenskab af sekretariatsleder for en døveforening i Fredericia – Fredericia Tegnsprogsforening.

Grunden til at jeg skriver er følgende: Der er fremsat et forslag vedr. tolkning til personer med hørehandicap – en lovgivning, der i vidt omfang berører døves muligheder for at få tolkning i forbindelse med: Lægebesøg, A-kasse møder, retstolkninger – dvs. tolkninger, hvor der ikke i forvejen eksisterer sektoransvar – dvs. i sygehussektoren, jobcentre, kommuner mm.

Det er for så vidt godt nok – i og med det betyder, at døve får et retskrav på tolkning i forbindelse med disse tolkninger. Man kan altid diskutere rammerne – er de gode nok – er en timebank (som der nævnes i forslaget til loven) i forbindelse med sammenkomster af forskellig art tilstrækkelig – og hvor mange timer skal denne timebank indeholde.

Alt dette kan diskuteres og bliver det i kredsen af døve – herunder i DDL – så dette er for så vidt i gode hænder, og der er gjort relevante indsigelser, så det er ikke det, der er mit ærinde. Selv om det nok er en kamp værd.

Det, der derimod ligeledes er en væsentlig faktor i forbindelse med gennemførelsen af loven er følgende:

Det sociale tolkeprojekt (<http://www.socialtolk.dk/index.htm>) har siden 2006 gennemført en centraliseret behandling af tolkebehov hos alle døve – dette har de gjort via en IT platform, som dels kan benyttes af den enkelte døve, samt endelig via tolkeformidlinger af forskellig art. Denne platform fungerer rimeligt fornuftigt og de døve har kendskab til funktionsmåden. I forbindelse med lovforslaget overgår administrationen af tolkebestillinger til Statsforvaltningen Syddanmark, hvilket i sagens natur heller ikke er det væsentlige. Det der er væsentlig er at den fremtidige administration, ikke benytter indvundne erfaringer fra ovennævnte projekt, men derimod opbygger en ny platform, der i en overgangsfase resulterer i en uhensigtsmæssig papirgang, som kunne være undgået, hvis det sociale tolkeprojekts IT platform blev benyttet i overgangsfasen.

Det er muligt at platformen er en smule gammeldags, men den fungerer og vil i overgangsfasen – til et nyt system er opbygget – kunne danne basis for disse tolkebestillinger.

Jeg frygter, at administrationen i en overgangsperiode vil føre til uhensigtsmæssige arbejdsgange, samt ikke mindst forsinkelser af tolkninger, der ofte har et præg af akuthed over sig – hørende bestiller heller ikke lægebesøg flere måneder i forvejen.

Det vil være hensigtsmæssigt at folketinget – inden loven vedtages – fokuserer på præcis denne dimension – den er ikke uvæsentlig for – i hvert fald – døve medborgere, samt ikke mindst i forhold til en rimelig smertefri overgang til et nyt system.

Det er for væsentlig til, at det overlades til administration og embedsmænd at implementere lovgivningen – uden at der er udstukket nogle retningslinjer om den fremtidige platform – om ikke andet så fra ministeriets side. Det sociale tolkeprojekt er dog et resultat af en ministeriel beslutning (velfærdsministeriet), samt endvidere nedsat for at undersøge behov, samt ikke mindst etablere en fornuftig tolkebestilling.

Med venlig hilsen

John Zederkof Jessen, Sekretariatsleder

Fredericia Tegnsprogforening.